

No. 49781

**Republic of Korea
and
South Africa**

Agreement between the Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of South Africa on cooperation in the fields of science and technology. Seoul, 24 February 2004

Entry into force: *31 August 2004 by notification, in accordance with article 11*

Authentic texts: *English and Korean*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Republic of Korea, 6 July 2012*

**République de Corée
et
Afrique du Sud**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République sud-africaine relatif à la coopération dans les domaines de la science et de la technologie. Séoul, 24 février 2004

Entrée en vigueur : *31 août 2004 par notification, conformément à l'article 11*

Textes authentiques : *anglais et coréen*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *République de Corée, 6 juillet 2012*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

**AGREEMENT BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
ON COOPERATION
IN THE FIELDS OF SCIENCE AND TECHNOLOGY**

PREAMBLE

The Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of South Africa (hereinafter jointly referred to as the "Parties" and in the singular as a "Party");

CONSIDERING that the development of scientific and technological relations is of mutual benefit to both countries;

DESIROUS of strengthening cooperation between the two countries, particularly in the fields of science and technology; and

CONVINCED further that such cooperation will promote the development of friendly relations existing between the two countries;

HEREBY AGREE as follows:

ARTICLE 1

Objectives

The Parties shall promote the development of cooperation in the fields of science and technology between the two countries on the basis of equality and mutual benefit.

ARTICLE 2

Cooperation

Cooperation between the Parties in the fields of science and technology may be effected by means of:

- (a) the exchange of scientists, research workers, specialists, and scholars;

- (b) the exchange of scientific and technological information and documents;
- (c) the organisation of bilateral scientific and technological seminars and courses in areas of mutual interest; and
- (d) the joint identification of scientific and technological problems, the formulation and implementation of joint research programmes, the application of the results of such research in industry and other fields, and the exchange of experience and know-how resulting therefrom.

ARTICLE 3

Implementing Arrangements and Protocols

1. The Parties shall promote, under the framework of this Agreement, scientific and technological cooperation between their respective Government agencies, enterprises, research institutions, universities and other research and development organisations including, if necessary, the conclusion of implementing arrangements or protocols.
2. The arrangements and protocols specified in paragraph 1 shall be concluded in accordance with the domestic laws and regulations in force in the respective countries.
3. The arrangements and protocols specified in paragraph 1 shall include provisions on the acquisition, protection, sharing, transfer and licensing of intellectual property rights, as well as relevant financial arrangements and other pertinent matters.
4. The arrangements and protocols specified in paragraph 1 shall include programmes of cooperation, organised biennially or as agreed, setting out the details of cooperative activities.

ARTICLE 4

Designation of Competent Authorities

The Government of the Republic of Korea designates the Ministry of Science and Technology and the Government of the Republic of South Africa designates the Department of Science and Technology as their competent authorities responsible for the promotion and coordination of the implementation of this Agreement.

ARTICLE 5

Equipment and Apparatus

1. The terms of delivery and use of equipment and apparatus required for joint research and for cooperative activities instituted in furtherance of this Agreement shall be agreed upon, in writing, either between the Parties or between the cooperating organisations, enterprises and institutions, as may be applicable in each individual case.
2. The delivery of equipment and apparatus produced in the course of the implementation of this Agreement from one Party to the other Party shall be effected as agreed upon in writing by the Parties.

ARTICLE 6

Confidentiality of Information

No Party shall divulge information obtained through joint research or cooperative activities carried out under this Agreement to any third party without the specific written consent of the other Party.